I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2592/79

af 20. november 1979

om fastsættelse af regler for den i forordning (EØF) nr. 1893/79 fastsatte registrering i Fællesskabet af indførsler af råolie

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 103,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

Rådet har ved forordning (EØF) nr. 1893/79 [1] indført en registrering i Fællesskabet af indførsler af råolie og/eller mineralolieprodukter ; det har forbeholdt sig ret til efter en mere indgående undersøgelse i en supplerende forordning at opstille regler for gennemførelse af denne registrering ; disse regler bør derfor fastsættes ;

disse regler kan fastsættes straks, for så vidt angår råolie ;

det er nødvendigt at harmonisere gennemførelsesbestemmelserne til nærværende forordning med de gennemførelsesbestemmelser, der bliver vedtaget af de øvrige industrilande —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. De oplysninger, enhver person eller virksomhed skal meddele en medlemsstat i medfør af artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1893/79, vedrører enhver indførsel af råolie til en bestemt pris. Leverancer, som er sket til forskellige priser, anses som særskilte indførsler.

2. Ved indførsel forstås enhver mængde råolie, der bringes ind på en medlemsstats toldområde enten fra tredjelande eller fra en anden af medlemsstaterne, og som er bestemt til andre formål end transit. Undtaget er de indførsler, der foretages for et selskab beliggende uden for importlandet, og som er bestemt til raffinering for derefter i deres helhed at blive udført som produkter, medmindre disse er bestemt til en af medlemsstaterne.

3. Råolie, der er udvundet på havbund, hvorover en medlemsstat har eksklusive rettigheder med hensyn til udnyttelse, anses dog ikke som indførsel i henhold til stk. 2, når den pågældende råolie bringes ind på denne medlemsstats toldområde.

Artikel 2

Ved de nærmere omstændigheder vedrørende hver indførsel af råolie i en medlemsstat i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1893/79 forstås :

— nærmere specifikation af råolien samt dennes API-vægtfylde,

— lastningsdato,

— lastningshavn,

— mængde,

— de faktiske betalte cif-priser og, når de er kendte, fob-priserne,

— varigheden af den rentefri betalingsfrist,

— transaktionernes art, dvs. sådanne der er omfattet af en leveringsaftale, fortløbende eller ikke, og sådanne der er foretaget mellem affilierede eller ikke-affilierede selskaber.

Artikel 3

De i artikel 1 og 2 omhandlede oplysninger meddeles den pågældende medlemsstat for hver periode på højst en måned.

Artikel 4

1. De oplysninger, medlemsstaterne skal meddele Kommissionen i medfør af artikel 2 i forordning

[1] EFT nr. L 220 af 30. 8. 1979, s. 1.

(EØF) nr. 1893/79, fremsendes inden for en frist på en måned fra udløbet af hver af de i artikel 3 i nærværende forordning omhandlede måneder. Disse oplysninger fremkommer for hver type råolie ved en sammenfatning af de data, medlemsstaterne modtager fra personer og virksomheder. Oplysningerne omfatter for hver type råolie :

— nærmere specifikation af råolien med angivelse af dennes gennemsnitlige API-vægtfylde,
— lastningsperiode,
— mængde,
— fob- og cif-gennemsnitspriser,
— varigheden af den rentefri betalingsfrist.

2. I tilslutning hertil og for at få bedre kendskab til de betingelser, hvorunder indførslerne er blevet gennemført, giver medlemsstaterne ligeledes for de vigtigste typer råolie Kommissionen meddelelse om priserne, der beregnes pr. tranche af de indførte mængder i overensstemmelse med de gennemførelsesregler, der fastsættes af Kommissionen i henhold til artikel 7.

Artikel 5

1. Kommissionen analyserer og meddeler hver måned medlemsstaterne de oplysninger, der er indhentet i medfør af artikel 4.

2. Medlemsstaterne og Kommissionen holder regelmæssigt samråd efter anmodning fra en medlemsstat eller på Kommissionens initiativ. Disse samråd skal særlig vedrøre de i stk. 1 nævnte meddelelser fra Kommissionen.

Samråd kan også afholdes med internationale organisationer og med tredjelande med tilsvarende oplysningsordninger.

Artikel 6

1. De oplysninger, der afgives i medfør af artikel 1, og de oplysninger, som er omhandlet i artikel 4, er fortrolige. Dette er dog ikke til hinder for, at oplysningerne udsendes på en sådan måde, at det ikke er muligt at føre enkeltoplysninger tilbage til bestemte virksomheder, dvs. at oplysningerne skal omfatte mindst tre virksomheder.

2. De oplysninger, der er afgivet til Kommissionen i medfør af artikel 4, og de meddelelser, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, må kun benyttes til de i artikel 5, stk. 2, fastsatte formål.

3. Medlemsstaterne tilsender ligeledes Kommissionen en liste over personer og virksomheder, der meddeler dem de i artikel 1 og 2 omhandlede oplysninger.

4. Såfremt Kommissionen i de oplysninger, som meddeles den af medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 4, finder uregelmæssigheder eller uoverensstemmelser, som gør det umuligt for den at få indblik i den reelle udvikling i de vilkår, hvorunder indførslerne har fundet sted, kan den anmode medlemsstaterne om at blive gjort bekendt med de relevante enkeltoplysninger fra virksomhederne samt med de beregnings- eller vurderingsmåder, der ligger til grund for sammenfatningen af disse oplysninger.

Artikel 7

Efter høring af medlemsstaterne fastsætter Kommissionen de nærmere regler for gennemførelse af denne forordning.

Artikel 8

Denne forordning udløber den 31. december 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. november 1979.

På Rådets vegne

M. O'KENNEDY

Formand